

Betreuungsformular für ein alleinreisendes Kind
Unaccompanied Minor Form



Hinflug / Outward Flight

Bitte in Druckbuchstaben / *please use print letter*

Vor- u. Zuname des Kindes / <i>Surname and name of child</i>			
Geburtsdatum / <i>Date of Birth</i>		Geschlecht / <i>Sex</i>	
Flug / <i>Flight</i>	Datum / <i>Date</i>	Von / <i>From</i>	Nach / <i>To</i>
Begleitung Abflug: Name, Anschrift, Telefon <i>Escort of Departure: Name, Address, Telephone</i>			
Begleitung Ankunft: Name, Ausweis Nr., Anschrift, Telefon <i>Escort of Arrival: Name, ID-Card No., Address, Telephone</i>			
Abholer muss Ausweisdokument mit Lichtbild Vorweisen. <i>Escort on arrival must present identity document with photo.</i>			

Ich/Wir bestätigen, allein/gemeinsam zur Personensorge für das o.g. Kind berechtigt zu sein. Ich/Wir geben unser Einverständnis für eine unbegleitete Beförderung des Kindes auf den vorgenannten Flügen. Ich/Wir haben die allgemeinen Beförderungsbedingungen von Germanwings, insbesondere Artikel 22 über den UM-Service zur Kenntnis genommen und erkenne(n) diese als insofern verbindlich an. Germanwings ist danach berechtigt, die mit der elterlichen Sorge verbundenen Rechte und Pflichten gegenüber dem alleinreisenden Kind während der Flugreise wahrzunehmen, insbesondere das Kind zu pflegen, zu beaufsichtigen und zu vertreten sowie dessen Aufenthalt zu bestimmen.

Ich/Wir habe(n) Vorkehrungen getroffen, daß das Kind von den jeweils vorstehend bezeichneten bei Abflug zum Flughafen begleitet und bei Ankunft vom Flughafen abgeholt wird. Den jeweiligen Begleitpersonen ist bekannt, daß sie sich durch gültige amtliche Lichtbildausweise identifizieren müssen. Die Begleitperson am Abflughafen wird das Kind bis zum Abfluggate begleiten und bis zum Start des Flugzeuges warten.

Kann das Kind am Zielflughafen nicht wie vorgesehen in die Obhut der zur Abholung autorisierten Person übergeben werden, insbesondere weil diese nicht oder nicht rechtzeitig erscheint oder aber sich nicht zur Überzeugung von Germanwings durch einen Lichtbildausweis legitimieren kann, ist Germanwings berechtigt, alle zum Wohle des Kindes erforderlichen Maßnahmen zu treffen. Dies schließt das Recht von Germanwings ein, das Kind zum Ausgangsflughafen zurückzubefördern, um es dort in die Obhut der Sorgeberechtigten zu übergeben.

Ich/Wir verpflichten uns, Germanwings die dadurch entstehenden zusätzlichen Kosten und Auslagen zu erstatten, soweit diese nicht auf eine verwerfliche Pflichtverletzung von Germanwings zurückzuführen sind. Im Falle der notwendigen Rückbeförderung zum Ausgangsflughafen gilt auch das zum Zeitpunkt der Entscheidung über den Rückflug übliche Beförderungsentgelt zuzüglich des Zuschlages für den UM-Service als zu erstattende Kosten.

Ich bestätige, daß das Kind im Besitz aller für die Reise erforderlichen Dokumente ist.

Name Vormund 1 <i>Name guardian 1</i>	Name Vormund 2 <i>Name guardian 2</i>
Anschrift Vormund 1 <i>Address guardian 1</i>	Anschrift Vormund 2 <i>Address guardian 2</i>

Rückflug / Return Flight

Bitte in Druckbuchstaben / *please use print letter*

Vor- u. Zuname des Kindes / <i>Surname and name of child</i>			
Geburtsdatum / <i>Date of Birth</i>		Geschlecht / <i>Sex</i>	
Flug / <i>Flight</i>	Datum / <i>Date</i>	Von / <i>From</i>	Nach / <i>To</i>
Begleitung Abflug: Name, Anschrift, Telefon <i>Escort of Departure: Name, Address, Telephone</i>			
Begleitung Ankunft: Name, Ausweis Nr., Anschrift, Telefon <i>Escort of Arrival: Name, ID-Card No., Address, Telephone</i>			
Abholer muss Ausweisdokument mit Lichtbild Vorweisen. <i>Escort on arrival must present identity document with photo.</i>			

I/we certify to be the parent or guardian of the minor named above and agree to the unaccompanied carriage of the minor on the flights stated above.

I/we confirm that I/we have read and understood the General Conditions of Carriage of Germanwings in particular article 22 regarding the UM-Service. According to the GCCs Germanwings is entitled to attend to all rights and duties associated with the parental care towards the unaccompanied minor during the air travel. Moreover this includes in particular to care for, supervise and represent the child as well as to set its sheltering.

I/we have arranged for the minor to be accompanied to the airport on departure and to be picked up on arrival by the persons named. The designated persons will escort the child to the gate and remain at the airport until the flight has departed and will be available at the airport at the scheduled time of arrival of the flight. The person picking up the child is aware that presenting a valid piece of identification with photo is necessary.

Should the minor not be picked up as stated above, in particular because the authorized person did arrive late or did not arrive at all or could not be identified by a valid identification, I/we authorize the carrier to take whatever action Germanwings considers necessary to ensure the minor's safe custody including a return of the minor to the airport of departure. I/we agree to indemnify and reimburse the carrier for the necessary costs and expenses incurred by them in taking such action. That includes the general fare and costs incurring for using the UM-service in case of a return to the airport of departure.

I certify that the minor is in possession of all travel documents required for the journey.

Telefon Vormund 1 <i>Telephone guardian 1</i>	Telefon Vormund 2 <i>Telephone guardian 2</i>
Datum / <i>Date</i>	Datum / <i>Date</i>
Unterschrift Vormund 1 <i>Signature guardian 1</i>	Unterschrift Vormund 2 <i>Signature guardian 2</i>

Abflughafen / <i>Departure Station</i>	Purser / <i>ette</i>	Zielflughafen / <i>Arrival Station</i>	Unterschrift Abholer bei Ankunft <i>Signature Escort on Arrival</i>
3-LC	3-LC	3-LC	
Agent code		Agent code	